

افزایندگان

مسئول مدیر :

احمد موسوی

اداره نین محلی ستارخان خیابانی

یو روزنامه آذربایجان دموکرات لوقاسینن ناشر افکاری در

قیمتی ۱ ریال

آبونه	اپلیٹ	۲۵۰	ریال
۶	آبونه	۱۲۰	"
۳	"	۶۰	"

باش وزیریمیز آقای پیشه‌وری نین  
دانشورا سالونیندا سویله‌دیگی نطقین مضمونی

قصیده بی آیادوب دره نوز شخصیتی تی قمر مالق ایله حل ایدوب دیلمیزی اسار-  
لامیشدر، بوملنی آرتیق حقیرایتمک ندن خلاص ایندیک، بودا گوتوردیکیمز  
بسال، ملی حکومتیمز قیسا زماندا  
وق جورانه ایشلر گورمیشدر، میزم  
لنجی مراحتام، میز بش آی بوندان  
له شلر اولموشدی، فرقه میزده جوق  
ز آداملار وار ایدی که آذربایجان  
ایله بو گون خلقیمیزین گوسترد  
مکی قدر رائج اولسین، اما میز بومسله  
بقیسی ۱۰ نجی صفحه ده

يوگوسلاویا آزاد خلقین

بیرہ اولان سہیلی سی

بیزیم ملی و دمکرات نهضت‌پر  
دیالین هر پر بنده عمیق علاقه و  
براق او باند پر مشددر ، یوتون دمکرات  
خلفی یو یوک دعت ایلک بیزیم باشلا-  
دیغیمیر ، سارزه لی و دود و غوموز  
بولی ایره یرار .

یوتون لرین حامیستان چوق  
علاقه گوسترن و بیزیم صمیمیت  
پسله بن یوگوسلاویا بن آزاد و هیرمان  
خلفی اولموشدور .

بیزیم ملی حکومت لورولوشو-  
ندان بری برنجی دفعه اولاراق  
پیر یوگوسلاویا مطبوعات آتاشه سی  
بیزیم تولک میزد اولوب این لری  
یاخیدن گورمک ایچون آذربایجان  
گلمیشدیر .

یو عطف یوگوسلاویا ملکریندن  
اولان و بنی یوگوسلاویا دا مختل  
ریت و آزادلیق حقنه یتیش ۱۰۰۰۰۰  
نفرلیک قارداغ خلقنه مشوب ،  
۳۱ یاهلی « پاول میووج » آدیندا  
یر شخص در .

یوگوسلاویا وطن محاربه سنین  
باشلاناسی نتیجه سینده بلگراد طب  
فاکولته سینده تحصیلی بر ا خوب  
سلاحا ساریلمیش در .

یو شخص یوگوسلاویا بن بو-  
یوک و هیرمان لیدری مارشال لیتونون  
وهبرلیگی آفتدا جریان این ملی  
مبارزه ده ۱۹۳۱ تجی ایلین اولندن  
اھترالک ایتیش ، قارداغتا ، یوتون  
ده ، که واسی ده و هر ق گون ده  
محاربه لرد اھترالک ایتیشدیر .

یوگوسلاویا خلقین یو یوک  
صمیمیت و صپائی نشان سیندن  
استفاده ایدر رگ اوخو جولاری بیزیم  
ایچون ملی یوگوسلاویا حقیقده  
معلومات ویرمک ایستیریک .

یوگوسلاویا ایکچیم بن .

المنلی محاربه باشلامدان اولمرتجه  
و مرض حاکمه طبه بن تطیب  
ایندیگی سیاست نتیجه سینده ، یو  
تولک بیزیمت لر اختلافی و مبارزه  
سی میداینجا جورلمیش در .

لما ایدی محاربه دن چوق قانی  
باشلاپ و محاربه دوره سینده بو-  
تون شدیله دوام ایدی نتیجه ده  
یوگوسلاویا دمکراتیک رژیمنین  
فورولوشونا حتمی اولان مبارزه  
سایه سینده ، ایدی اولاراق بوکیسی  
اختلاف لارا صون لورولموشدور .

ایندی یوگوسلاویا دا خلق چیه  
سینه منکی اولان و مارشال لیتونون  
لوردوغی جمهوری رژیسی سایه .

سینده یوگوسلاویا بن ۶ مختلف  
مبتی یوتون دمکراسی و آزادلیق  
عراط و ریت لریندن استفاده ایدر .  
رگ قارداش کیسی یا شامادارلار .

یو حکومت و اونون استفاده ایدر  
یگی خلق چیه سی یوگوسلاویا  
خلفرینین یو یوک اکثریتین منلی در  
یو چیه صون دمکراتیک نتیجه  
لردر رای ویرمکده اھترالک ایدر .

بن ۹۰ دن قازانیش در .

یو چیه بن آن هم ارگانی اولان  
« یوربا » ( مبارزه ) غریفه سی  
گوزده ۳۰۰۰۰۰ نسخه منتشر  
اولمادادر .

اوندان علاوه بلگراد دا پیخان  
اوج آیری روزنامه ده اوست لوسته  
۳۰۰۰۰۰ نسخه ده نشر اولونور .

یولارا علاوه ایضاً لازمدر  
که یوگوسلاویا خلقین ، تور (( خلق  
چیه سین )) و اونون لیدری مارشال  
نیویا گوستردیگی علاقه سی ، مارشال  
لین (( یوگوسلاویا بن آزادلیقی  
اوغرودا )) آدلی اثرین ۱۰۰  
مین نسخه ده نشر اولونما سیدان

مملکت خبر لری  
قىزلار دانشسراسيندا

## قاديئىلار ۋە ئىلھامى

یکشنبه گونی ساعت ۱۳:۰۵  
دانشراستندافارغ التحصیل  
کانونی آجیلی مناسبتی تشکیل  
اولموش میر جشده ، آقای و بور  
تعلیم و تربیت یاره سینده ، خانم احمد  
زاده « دهل یاره سینده و نتیجه اولاراق  
آزادلیق سایه سینده قادیلارین عهد  
سینه قویولان وطن سوگیسی و طیفه  
سی حقدنه ، خانم رسام « آذریا -  
پجان قادیلارین متری ملکیت لر  
قادیلارین دالی مالاق عات لری «  
حقدنه ، خانم برهان ، آنادیلی « آنا

حدس وورمانی اولار .  
حالوکه بو گوگوسلاویا یازیمی  
لارینین اثرلری ۱۰۰۰۰دن ۱۵۰۰۰  
قدر سانیسی اولار . محاربیدن اول  
کتابلارین تیرازی «مپندن تجاوز  
ایتمز ایدی .  
بوگوکوسلاوا یاداشی دیستراتیک  
اساسی قانون تدوینی سونا بیتیش  
و بوگوکوسلاویا رژیمي محکم بیر  
اساس استناد ایدیب در .  
بو قانون مابیه سینده بوتون بوگوکوسلاو  
وطندا اشالاری حقیقی دمکراسی و  
برابرلیک حقوقنا مالکدر لر . بوگو  
کوسلاویا داکیشی تر آرواد لرایله هر  
ساحهده مساوی دوگونولوزلار ، ایدنی  
آروادلار وزارت ، دولتی مقاملار  
و باشقا پستلار اشغال ایتمیشلر .  
بوگوکوسلاوایا این ایکی مجلسین  
تأسیسه لرینین اوچده بیر قادیلار  
دان مرکب در .  
اورادا ۱۸ باشقا چاتقیمی بیرون  
وطندا خللار انتخاب ایتمک و ۲۵  
یاغیدان بویوتلر انتخاب اولونماق  
حقنه مالک در لر ، محاربیده اشتراک  
ایلمن لر ۱۸ یاغیدان آشاعی دا اولسا  
لار انتخاباند! حرکت ایتمک حقای  
در لر .  
بوگوکوسلاویا خالی ایدنی فوز  
«اخیتده فوز ملی آرژولارین اجرا  
ایتمک قالامیب ، تربسته یاغیان  
بوگوکوسلاویا خلقین ده جرنوهشیده  
هلاکهدار اولراق، لورانی آزاد ایتمک  
ایسته بیر . ایدنی تربسته ههرینه  
۴۶ ر . اسلاویان مللی یاغیانر و  
اونلارلا برابر شهرین کمری فالان  
ایتلیان خلقی ده بوگوکوسلاویا آزاد  
گولکشیته الحاق اولعان ایستیر لر .  
چونکه تربسته محالی بیرون اقتصادی  
قرئسی ۴۷ بجی صفحهده

دای و اوتون کجیئت اوشاقلار تریه  
سینده ایمی « ، خانم کیمیائی  
« حاسلارین اجتماعی و طریقه لرده  
« اشتراکین ایمیئی « ، خانم رحیمی  
« ایتجه صحت لر « باره سینده نطائیر  
سواءه دیر و خانم شرقی دخت بیر  
یارچا اولتر لرلندن اوخودولار . بو  
نطق لردن سونرا دانشرا فارغ التحصیل  
کانونی هیئت رئیسسی طرفیندن  
باش وزیر آقای پشه وری سوز  
وبریلدی و آقای پشه وری آشامیدا  
خلاصه مین عید ایتدیگیمز نطق  
ایراد ایتدیلر که اوتون خلاصه مینی  
بو نمره میده اوخوجولاریمیز ایچون  
درج ایشیشیت آقای پشه وری لین  
نطقدن سونرا مختلف مدرسه قیر -  
لاری طرفیندن معجز ، و صمد  
وورغونون شهر لرلندن آلمیش  
« کیشی ایله اوغول « ، و یازیلان  
لوش مناظره سی ، و باشقا تماشا لار  
وبریلدی .

مجلس ساعت ۵:۴۵ صبح  
پیش می‌برد .  
پوچشده بو گوسلاویا مطبوعات  
نایبده سی آقای « پاول میوویچ »  
ده اشترانک ایشیدیلر .

تاس آژانسى پناهيده

یکشنبه گونی آقای مددوفون  
ویردبکی بیر ضیافتده آقای پاول  
میویچ یوگوسلاویا مطبوعات آماشه  
ضیافه آذربایجان مطبوعاتچی لار  
لین تایش اولغاسی عمله گلمیشدیر  
یو ضیافت مجلسی ساعت ۱۸ دن  
ساعت ۲۳ ۵ قدر چوق صمیمی و  
یستی بیر محیطده دوام ایشمیشدیر  
عارف وزیر آقای یریا ضیافتده  
وطن یولونداغز بهسی مسئول ردافتور  
و رضا لئی اوف و کس نماینده سی  
آقای شریفوف و آذربایجان  
اولدوزی و ینی شرق  
روزنامه لری مسئول مدیر لری اشتراک  
ایتمیشدیر. شام یاشیندا آقای میویچ  
طرفیندن آذربایجان نهضتی باره سینده  
صمیمتله دولی بیر نطق ایراد اولدی  
اوشا جوانا روزنامه میرن مسئول  
مدیری طرفیندن جواب ویریلدی و  
ضیافتین آخیره ده آقای لئی اوف  
هلال آصری، آقای میلانی و آقای  
یویا طرفینده نطق ایراد ایلدی.  
مجلسین صورتدا آقای میویچ  
آذربایجاندا گوردوکاری و دودو  
نلاری احصا ایتبار سینده ویرایمیش  
مستواللارا جواب ویردیر که اولون  
مللی صیاح کی شمره میزده ویراییر  
مجلس یوخ صمیمی بیر هوا  
یجره سینده خاتمه تاپدی و حاضر  
انلار آقای مددوفون جراثالیق  
رسائیلی فراهم اینه دینگدن تشکر  
ایتمیشدیر.



صمد صباحی

خلقیماز متاتله خلق قوشونلاری

وزارتین چاغیریشنا سس ویریر و ویره جکدیر

اوزون ایل لر ملی آزادلیقنا حسرت قالمیش قهرمان خلقیمز ایملر بویو ایسترسه داخلی مرتجعلرین ایسترسه خارجی امپریالیست مداخله چیلریمین وطنیمیزده یوروندوکاری مقور سیاست نتیجه سینده دؤزولمز محرومیت لره سوق ایلمیشدیر لاکن خلقیمز هیچ بیر زمان ئوز استقلالین قازانلماسی اوغروندا مبارزه دن چکیلیمیش عسکینه اوج مین ایلنک تاریخی بویو هر زماندا یاداللی افعال چیلار علیینه ئولوم دیریم مبارزه سی آباراق تاریخده ئوزونه سولماز شهرت قازانمشدر خون قیرق ایلمده آذربایجاندا عمله لنه دموراتیک نهضت لرین ماهیتی دریندن ئوگره نیش اولساق گوره ریت که ایراندا مشروطه تین پارلماسی و ملی قانون اساسی وجوده گتیریلیمه سی آنجاق قهرمان خلقیمزین تاریخی مبارزه لری سایه سینده الله ایلمیشدر لاکن صون اگیرمی دورت ایل عرضینده خارجی امپریالیست دولترین قاتلی آلتینا سیلمیش رضاخان و اونون هرادارلاری آذربایجان خلقیمن قانی بهاسیه قازانلمیش مشروطه تی قانون اساسی میری یسر عله انسان توره ئو کونلرینین منافه نی محافظه ایتمک مقصدیه ایراندا مرتجع بیر اصول ادا رلیله عرض ایتمک محض بونا گورده صون اگیرمی دورت ایلمده بوتون آذربایجان خانی چیلیمال فلاکت لره سوق ایلمیش خلقیمزین طالعی دموراتیک یوللارلا حل ایتمک ایچون فعالیت گوسترن وطن اوغوللاریمیز رضا خانین قوندور پولیس دسته لری طرفیندن زندانلاردا و تهمید لره محو ایلمیشدیر شهر بور حادثه سیندن صونرا بوتون دنیادا دموراتیک حرکت سرعته اشکاف ایتمک باشلارکن حاکمیت پاشیندا حکمرانلیق رضا خانین قوغ پرور لری اخلایمه اولمالرین اشکجه لر ویرمکله دموراتیک نهضت لری بو عاقلان خود دارلیق ایتیمیر دیر ایسترسه شهر لره ایسترسه کند لره زاندارمالرین خلقیمزین باشینا کتیر دیگی توره پارچالان مصیبت لری دولتی کیچیردیگیمیز هجیان واضطراب لاری خلقیمز نفرته یاد ایتیمیش و ایدیر خلقیمز هر زمان صلح و سازش یولیه ئوز ملی مختاریتی قازانماسی اوغروندا تاریخی مبارزه لر ایتیمیش و ئوزونون صلح پرور و آزادلیق سووه یی خلق اولدوقولنی بوتون دنیایین لایقجیل صلح پرور دمورات حلقاری قارشییندا ثبوت ایتیمیشدیر . دمورات قهرمانه سینین پارلماسی خلقیمزین دموراتیا اولان جوشقون میلی نی لایقجیل افکار عمومیه سی تقدیر ایتدی خلقیمز دمورات قهرمانین رهبرلیگی آلتندا

مملکت خبر لری

اول صفحه دن بده

کبریت کارخانه سینده

بهمن آیین ۲۰ سینده کبریت کارخانه سینده سوادسیر لملر ایچون برکلاسی آچا میشدیر . شیره ده کی کارخانه لرین خاموسیدان نماینده لر گلمیشدیر و معارف وزیری آقای میریا تشریف گتیردیکدن سونرا فطهر طرفیندن آلتیشلاندیلار . و همان مدرسه ایچون کتاب و سلم گوندولمسی خواهشی ایلمیشکرینده آقای وزیر معارف اولارین دبله ککر پی قول ایلمه رگ چوق لری لیکده بیرنه گتیریلیمه جگینه سوز ویردیلر هله ضایلری طرفیندن چیغیشلار ایدیلرک و نتیجه نیجه شعرلر اوخو نوب یوسنجاق شادلیق و مسرتله خاتمه لیدی .

داخله وزارتینده

داخله وزارتین طرفیندن ناحیه مسئوللارین گوستردیکری جدیت و کوردیکری ایشلرین رضات بخش اولدوبیدان قدر دلیق اولونمشلار . شهر اداره سینین تصمیمی شهر اهالی سین تقاضاسی مناسیبتله باده انجمن اجرائیه سینین دوشیه گونی بهمین آیین ۱۵ نده دوتدی تصمیم اولزه شهرین مختلف محل لرینده ۱۲ عمومی ستراج قایریلا چاقدر .

فرقه لیرین برنجی حومه سینده

بهمین آیین ۲۰ سی صبح ساعت ۹ دا حومه ۱ یی بوتون عضولری حومه ۱ یی مرکزینده حاضر اولاراق جمعه گونی آیین ۱۹ ندا حومه مرکزینده تشکیل اولان صدرلر اورانیشتین قراره آلدی تصمیمی که : « بیز بیر دایلا قانییمز قالاا قدر ئوز ملی دولتمیزی حفظ ایتمک بولیندا خلق قوشونلاری تشکیلی وار قوه مزایه تقویت ایدوب چانییمزلا ماییمزلا بو مقدس یولدا اشکراک ایدم چکیر » اوجوندی سونرا بوتون حومه عضولری . سون دایلا قانلاری قالاا قدر ئوز آنا وطن لرینی ، آنا تورک لارینی دفاع ایدم چکیرینی اظهاردان سونرا بو تقاضا لرینی فرقه لیر مرکزیه ییلدیرلمسینی قاضا ایتدیلر .

سردوددا

( سردود ) دا ( سردصحرا ) حومه و حوزه نماینده لرین قوغرا نلاری جمعه گونی بهمین آیین ۱۹ یتدا تشکیل تاپمشدر . آقای محمد افتخاری قونماری آچق اعلان ایدمندن سونرا فرقه لیر عضولرینین حکومت ایشلرته قاریشمالاری قشمی صورتده فرقه لیر و رهبر لریمیز طرفیندن منع اولونمشدر و بیزیم بورجمیز هر بده فرقه لیرین امر لریته اطاعت ایتمک و دولتمیزه یاردیم ایتمکدر . سوبیلرک جله خاتمه تاپدی وهمان گون هسبه ایکی مین نفر لیک طنطنه تی بیر شینگ اولدی محال یلده ایجنی و خلق قوشو نلارین تشکیلی حقینده چیغیشلار ایدیلر .

نظمیه ده

بویل تیر آیتدا ( حرزم ) کندی اهلیتدن یتاله آدلی بیر نفر ۱۴ نجی ناحیه ده بکه دکابلار یانیندا قولدیر یلمیشدی و کیچن دورده ده قاتلی تاپا یلمیشدیلر ، ۱۵ - ۱۱ - ۲۴ ده ۶ نجی ناحیه یی مامورلاری و وکیل لاری نین جدیتله قولنن قاتل لری : یاهر محمد اوغلی ، غلامعلی بابا رضا اوغلی و کرم رستم اوغلی کشتل اولونوراق دوتولمشلار . اولارین عوزن آلدن اهلیندن جعفر آدلی بیر نفر جقات شریکی هله لیکده دوتولما میشدیر .

آذر شهرده

۲۰ بهمین ده آذر شهرده محال انجمنی هیئتی نظاری تشکیل تاپدی و رای توپلاسا باخا لیدی .

شرفخانه ده

آیین ۱۸ نجی گونی انجمن نظر هیئتی همین ایتمک ایچون ۳۰ نفر مستمند بخشدار طرفیندن دعوت ایدیلرک نظر انجمنی هیئتی انتخاب اولوندی .

قاراداغدان

قاراداغدا عبدالله محمد خانی و اونون ( ۴۰ ) نفر لیک قردوردسته سین دوتولماسی حقدده : عبدالله خان و اونون قولدورلار یین باخالانلاری بارسینده قهر داغ جماعتی ، اوز تشکر و رضا یقارینی باش وزیر یسر آقای پشه وری به داخله وزارتینه و خلق قوشونلاری وزارتینه تلراف ایله تقدیم ایتیمیشدر ، اولنلر ادا بویه دیلر : اهر و قهر داغ خلقیمو آزادی خواهارلارینا اولمازین ظلملر و جنا یقار ایدم ، کیچیمیش استبداد دورتین و اونون قولدور مرتجع لرینین قبه سی اولان : هاشم خان اوغلی عبدالله خان ، میر صمد خان وحسن خان و اولنلرین ( ۴۰ ) نفر لیک قولدور دسته سیننی باخالایب اهره گتیرلمسی مناسیبتله اهر و اونون اطراف کندلریندن توپلانمیش جماعت طرفیندن آرتیق حویج و بویوک مصیبتله ملی دولتمیزه و اونون قهرمان فداییلرینه اورکدن تشکر ایدر ییتک و یومناسیبتله اورک لریزمسرتله دولور بو مقور چانی و نالملرین اهرده محکم ایدیلوب اولوم جزاسینه محکوم اولمالارینی خواهشی ایلرک .

تذکر

آذربایجان روزنامه سین ۱۱۸ نجی شماره سینده « مسکود دولت سرکینین افتخاریا ویرین ضیافت » متونیندا از نال غلبه سی یین آدی ایله آقای بایکالوفون آدی اشتهاا بیر بیرین بترشه یازلمشدی . لطفاً تصحیح بو یورون

( دواخانه لرین کیشکی )

نظمیه اداره سین افریه گوره هر گیجه ایگی دواخانه توبه ایله سحره قدر کیشک چکمه مجبورده درلار احتیاج لاری اولانلار ئوز ناحیه لرینین قومیسر لیگندن هانکی دواخانه تین آچیق اولدیلنی خبر آلا یلرلر .

عدلیه ده

گیچن هفته یین عرضینده ۱۳ ۱۱۸۱۲۴ دن تا ۱۱۸۱۲۴ قدر ۶۹۷ فقره دوسیه به باخیلیب . ۳۷۲ فقره شکا یه پشیدیکدن سونرا ( ۲۰۸ ) فقره سی تعدیلیاتی تکمیل ایتمکدن اوتوری قومیسر لیقلارا لایق ایلیمدر . و ینده گچن هفته عرضینده ۱۹۰ عدد جزائی دوسیه یارکبه ویریلیمدر . تقریباً ۱۷۰ دوسیه به باخیلیب و قالاتی دا باخیلما چادر .

نظمیه ده

جمعه گونی بهمین آیین ( ۱۹ ) ندا نظمیه پاشیندا فرقه عضولرینین بیقینچاخی اولمشدر . محترم داخله وزیر آقای دوقنور چاوبیدن پشهادیهه آقای نوراله خان یکانی صدر و آقای یوس یازهری منشی انتخاب اولمشلار . و بوجه ده محترم داخله وزیر عزیزن گوستریش لریندن سونرا نظمیه مدرسه سی خصوصیندا و سایر موضوع لازدا عضولر طرفیندن دانیشیقلا اولمشدر . « سووهت مدنییت ایوننده » جمعه گونی بهمین ۱۹ ندا آختم ساعت ۴ ده سووهت مدنییت ایوننده سووهت لر اتقاییله مدنی علاقه ساحلایان ایران جمعیتی نین توریر شمه سی هیئت اداره سی طرفیندن موسقودولت سپرکی آرتیمت لری ایله وداغلاشماق مجلسی قورولمیشدی ، آرتیمت لرین هر بیرینه جمعیت طرفیندن یادگار اولاراق هدیه لر ویریلدی .

فر قوی اعلانلار

- ۱ - آذربایجان دمورات قهرمانه سینین کلوب هیئت عامله سینده احضار اولونور سه شنبه گونی بهمین آیین ۲۳ نده آختمام ساعت ۵ ده تیلیفات شمه سینده حاضر اولسونلار .
- ۲ - مرکری تیلیفات کمیسیونون نون ناطق لر شمه سینده احضار اولونور چهارشنبه گونی بهمین آیین ۲۴ نده آختمام ساعت ۶ ده تیلیفات شمه سینده حاضر اولسونلار .
- ۳ - مرکری تیلیفات کمیسیونون یازچی لار شمه سینین قرارینه گوده عجالنا یازچی لار شمه سینین جلسه سی هفته ده بیر گون ( شنبه گونی ) آختمام ساعت ۵ ده ) مرکری کمیته نین سالونلدا تشکیل تاپاجاق جلسه ده حاضر اولمایان عضولره بو وسيله ایله خبر ویرایم .
- مرکری تیلیفات شمه سی شایگان

آبونه چیلریمزه

۱۳۱ روزنامه لرینز و قتیینه چاقماسا اداره میزین دفترینه خبر ویرم .

آذربایجان مطبعه سی



### آذربایجان جوانلارینا خطاب

نیجه کی تاریخ کچمیش اداورده نشان وریر بیر ملت او وقت اوز اولکه سینین آبادلیقی و ماتنن سعادتی اوغروندا بیوک قندلر گوتوروب علم و ادبیات و صامت ساحه سینده ترقیاته نائل اولایملر که بیر کابل امنیت صاحب اولوب و امن امان حالدا یاشیسا و سوله بر ملتین امنیتی عهده لر نتیجه سینده یوزولدیقی زمان اولانلارین علم و صنعت اوجاقلاری دا خاموش اولوب و قارالوق بیر وضعیته دچار اولوبلار .

بوندا تجربه آلاق گوروروک بیر اولکده مادامیکه اولین خلقی آسوده فکر ایله امنیت ده یاشامالار اوز اولکلرین آبادلیقی اوز معارف و ایجه صنعتلرین ترقی سی و صنعت و فلاح ایشلرین توسعه سی کمین فعالیته مجال ناپا ییملر و اگر بیر ملت اوز دفاعی قوه لرینی حاضر لامادان لیاقت نه قدر اوز یاشایش و سالیبلی ابراهیم ایدیب ، ملی و فلاحی محسو لاتینی آرتیرارسا اول قدر تجاوز کار استعمارچیلارین غارتی ایچون شجیت حاضر لانی اوزلار یونا گوره اوز سعادت آرزوسیندا اولان ملتله گرهک اولکلرین دفاعی ایچون لازم اول قوه لری حاضر لیالار .

ایندییه کیسی آذربایجان جوان لاری رضا خان و اولین ارتجاعی مامولارین فشاری آلتیندا قاراللیق بیر روز کاری گیکچرلمگی دور نظام و طیفه آدلانیریدیلار بو طیفه رضا خان و اولین نوکرلری دور سینده اوز وطنداشلارین آزادلیق و سعادت ایله مبارزه ایتسکه منحصر اولاراق فاداشلارین و آنا باجی لارین اوستنه آتش آچماق حدودینده تجاوز السورد و او تشکیلاتین خلقه دایمی اولموب و خلقین ده اونا اینامی و علاقه سی اولما مادی ایچون اساسی و محکم بیر قورولوش اولایموب و لر تر آرادان گیکیردی .

بونا گوره آذربایجانلار ایلر بوی اوز جمعی و تاریخی رشادت و هنری گوسترمک نائل اولماش آتجاج کچمیش تاریخی پهلوانلار جوانشیر و پاک و شاه اسماعیل و کور اوغلین گوستردیگی رشادتلری قل ایتسکدن سوای تاز بر هنر و رشادت گوسترمک مجال تپامشدر انا ایندی ایه آذربایجان جوانلارین هنر گوسترمک و قتی یتیشمشدر بو اود گندر که آذربایجان خلقینه ملی فوشون تشکیل ورمک و اوین جوان لارینا هنر گوسترمک و قتی چکمیشدر .

آذربایجانین گچمیش تاریخی یاده دگیشلمکده در یاده آذر ایچانین تاریخی پهلوانلار اوجاخی و اسلانلار مکانی اولاراق شاه اسمعیل و کور اوغلی کیسی جوانلار میدانله چلمشادر .

اما ییلملیک بو ناملت ایچون گرهک آذربایجان جوانلاری

### آذربایجان ملتی

نور قهرمان فدائیلرینه امید گوزی ایله باخیر

فدائی لفظی بیر کلمه در که یز مخصوصی منظور و مراد یولوندا اوز جانتان گچن آداما اطلاق اولار انصاف ایچون انکاء ایتسک اولماز که ییزیم فدائی فاداشلاریمیز عدل و استحسان ایله ثابت ایتدیلر که بو حرف لی آدیلا ان افتخار ایتسکه لایق درلر آذربایجان خلقین مقصدی قیامتده و قدرلیق علیه باشلادیغی مبارزده و بالاخره ایلر بوی اوردکده قالان آرزولری عمل مرحله تیتیرمکده فدائی فاداشلاریمیز ، ان بیوک و آخیر بیر وظیفه ایفا ایدوبدرلر قیشین سو یوغوندا کولک لر و طوفانلار قاپاغنده چوللرده و داغلاردا گیکچه گوندوزو خوشیز و چوخ وقت لرده آج و سوسوز قالیب خطرلری و قولوملری آیدینجا سنا ییله - ییله و گوره گوره حرف ایدولومگی استقبال ایدوبدرلر .

یتیمه فدائی فاداشلاریمیزین منظم و دیسپلینی آلتیندا کیمبک لری و دوزدیکلری زحمت لرینین نتیجه سینده در که آذربایجان خلقی ایندی ده گورمده دیکگی و ایناصادی امنیت ده و آسایش ده یاشایر و یاغایا جافدر قهرمان فدائی لرین اینالیمش و ثابت اولموش شهامت لری واستقامت

لری در که ملتی آدیقی آزادلیقی ساخلا ماغا و ایدی سعادت یتیشمکه اید و ارایدیر و گندمکده اولناردان داما یوکسک داما بیوک شهامت و فداکاری گوزله ییر و اولار ا امید و اطمینان گوزیله باخیر و اوللاری اورکدن سور ، یورده که عموم ملت فدائی فاداشلاریمز علاقه لرین گوسترمک ایچون حده ویر - کک قاقا ایدیر و ملت هامیسی تکجه مالک و واریلار یوخ بلکه هر صفدن اولورسا اولون حتی چوخ آز گونده لیک آلان کارگر - لر ایه سوگی فدائیلر - حده و سوله سیله علاقه گوسترمک ته سیر و یقین اولور آز بیر مدتده ملت هامیسی بوی طیفه ده اشتراک ایدوب فدائی لر - حده ایدم چکدر بو علاقه در ییزیم دشمنلریمیزی لرزه به سالان بو اتحاد در عدار مرتجع لری دیر - چو کدورن ملی چون قهرمان فدائی لر - عموم ملتین لور - تولملر علاقه سی و اورد ملت هامیسی علاقه گوسترمک ایست ییر بو حالدا تکجه تبریز شهرینده حده قبولی ایچون کمسیون تشکیل ویرمک ملتین هامیسیه امکان ویره ییملر و اوزاق شهرلرده و قصبه لرده و

کندلرده اولانلار بو افتخاری درک ایدم ییملر لار لکن اگر بو عملده فرماندارلار و بخشدارلار و کیمته صدر لرینه ایه صلاحیت ویرسه عموم آذربایجانلار رشید فدائی لر - علاقه گوسترمکده امکان ناپا ییلر و بوی ملی وظیفه ده هامی وطندا - شلار اشتراک ایدم ییملر بوی دا هر کزده کی کسیوندان گوزلمک اولار قوی آذربایجان دشمنلری تمام آذربایجانلارین اتحادیه و یوکسک روحیه سنه ایناسونلار و قهرمانلار یوردونون رشید ملتین ساریاماز اراده سین ایمان گتیرسونلر .

یاشاسین قهرمان فدائیلر و او - نلاری اورکدن سور - غر .

### خلقیمیزین احساساتی

آذربایجان خلقی ییلمکده بیوک بیر مهربان عاقله دن تشکیل تاپیر . عادتاً ییر عاقله نور تهلکه سیزلیکینی تاملین ایتسکدن لورنی یاشادیغی اویون دیوارلارینی اوجا و محکم ایدر . آذربایجان خلقین ده ایچر سینده یاشادیغی بیوک ایوی اوین آنا وطنی در ، اونا گوره ده بو گیش اویومیز تهلکه سیزلیکی ایچون بشقیملار محکم ییر دیوارا احتیاجیمز واردر . او دیواردا عبارت در آذربایجان جوانلارینین یاراندیغی خلق فوشون - نومزدان - تاریخ جانلی ییر شاهد در که قدرتی ییر قوشونا مالک اولما یان ییر ملت نور گهرین آباقلاری آلتیندا ناپدا لار .

بیمز بوی هیچ وقت اولودا ییلمرک که ، وطنییزدن آزعین سالدیمیز دشمن نور طاقانه نشینی ایل ییزیم سرحدلریمیزی تهدید ایتسک ایل و وطنییزدن نورتری خطر یارادا جاق . یونولادا ییر ، اولکه ییر داخلینده دیش اوروچولوق ایشار بیمز مانع چیلک گوسترمکده سعی ایدم چکدر .

اونا گوره ده لر و حکومتیمز خلق فوشونین بو تیزلیک ایل یارا ناسیلمی واجب و لازم ییلم بونون عملی اولما سینی خلق فوشونلار وزارتیه تاپشرمشدر .

هله خلق فوشونلار وزارتیمیز بواشین عملینه باشلامیشدان قاپاق جوانلاریمیز بو یوک روح بو کسکیگی و احساسات ایل بو فرمانی قارشیلار ماله ان نورتری بیم آیین ۲۵ سیندن هرگون شهرلریمیزین خیابانلاریندا سویم ایل « یاشاسین آذربایجان خلق فوشونی » و باشقا شمارلار ایل دولایرلار .

یونولادا خلقیمز « یاشاماق ایسته ییرمن لولومه حاضر اول » شعارلی عملی سورتمده حیاته کیمچیر یلمیمینی ثبوت ایدر . ییزیم خلقیمز آزاد و ناموس ایل یاشاماق ایسته دیکلری ایچون لولومدن قورقما یاجاق بو ییزیم دالسی هماریمز اولما ییر « یا آزاد یاشماق یا افتخار ایله لولمک »

حمید نیکپور

### اعلان

آذربایجان فدائیلرینه ویریلن هدیه لر ایچون تبریزین بازک ملی سینده ۲۹۰۴ لگی شماره ده حساب آچیلیمشدر .

هدیه ویره لر بالکین وصول قبضی موجبجه کمسیونلاردا قبض وصول اخذ ایدمیلر .

نمره ۱۲۳۰ اعلان ۱۷-۱۱-۲۳

او گیلر که ایسترسه لر استشها - رضایت نامه و بو قیل یازیلارین آلتیندا اولان امضالارینی تصدیقه ییتیرسینلر ایل ییلر لر ثبت کل اداره سینده تشکیل اولان تصدیق امضاء دا نره سینه رجوع ایدیب امضالارینی تصدیقه ییتیرسینلر ش ۲۵

آذربایجان لبت اسناد و املاک مدیر کلی - اعتماد لاطلی

### اعلان

جوانلار تشکیلاتین قونفرانس ، نمایش و قونفرانس سه شیه گولی بیم آیین ۲۴ نده ساعت ۴ ده باشلانماچیندان دعوت اولونان خالملار و آقارلارین همان ساعت ده حضورلاری خواهی اولولور .

آذربایجان جوانلار تشکیلاتی

### اعلان

خلق قوشونلارین معمرلی صابولی عین قالیب اوزره کترانا ویریله چکدر . هایل اولان لار خلق قوشونلاری مالیه شیه سه رجوع ایتسینر .

خلق قوشونلارین مالیه مدیری . عدرالی

### آحق مکتوب

« فدائیلر تقدیم اولونان هدیه لر ایچون تشکیل اولونموش کمسیون نور افتخاری رئیس آقای شپتری نین حرمتلی حضوریه »

دوغما آذربایجانیمیزین مختاریتین تامین ایتسک یولندا ملی حکمتیز ایش یاشما گندیکدن سورا آنا یور - دوزیم امنیتلی حفظ ایتسک ایچون وار قوه لرله جافشاللیق و فداکار لبق ایدن آذربایجان خلقین قهرمان و صادق اوغوللاری فدائیلر - یون خلقدر نهایت درجه ده یتدادر .

دوغما وطنیمز ایلاردان بری قیلین سو یوق و بورانی گولرینده آخیر چیتیکلره متحمل اولما قلا برابر خلقیمزین آسایشی و امنیت یولندا گیکچه گوندوز یورولما دان چالیشان فدائیلرله افتخار ایدیر .

خلقیمز بوی آیدینجا سادوشونور که بو گونه قدر یون آسایشیمز و گیکچه لر تجاوز کار شخصلردن قورخما دان اول ایتی ایلوریمیزده راحت و آسوده خیاللا یاشادیغیمیز تکجه ناموسلی فاداشلاریمیز فدائی لرین چالیشمالاریندا آسیلی اولوبدر اودور که ایندی یون آذربایجان خلقی اوز هدیه لرینی نهایت اورهک سویمجه عزم فاداشلاری فدائی - لره احدا ایتسکی اوز لری ایچون ملی بیر وظیفه و وجدانی ییر بورج حساب ایدیرلر .

بونا بنا بیر نجهی هومه گیمه ملتین عضولر ده اوز هدیه لرینی تقدیم ایتسکله اوز لرینی جو خلقی ملتله سایلار و نهایت صمیمیتله دوغما فاداشلاری فدائیلرین تقدیم اولونان هدیه لرین قبول اولونماچینی رجا ایدیرلر .



آقای پیشه‌ورینین نطقین مضمونی

اول صدمه‌دهن بقیه  
وکیل اولسونلار و شاید گله‌جک ده  
اولارده ان وزیریمیزده اولسون. خاسلا  
ردا اولیاق تارین کورسیدیلر تیر زده  
خاسلاریمیزدن (۴۰۰۰) نفره یاخین  
رای ویردیلر، بواسطه ایله آذربایجان  
تلی تن لایق بیر ملت اولدوغو دنیا به  
اثبات ایلدی.

یزیم خلیفه‌زاسا آفرمان برخلقدور.  
اگر ایندی ایران حکومتی وارسا  
اونی ایجاد ایلیم آذربایجانین قیزیل  
باش اوردوسی اولموشدور. بو اولکه  
قی پیش آلتی شیخ آذربایجان کندی  
لرین زوری ایله یارانشدور. آذربای  
یجان بویوک بیر قدر تدر فقط اونا تکان  
ویرمک لازمدور. بو تکانی دمکرات  
لر قوسی ویردی ایندی ایرانین باشقا  
برلریشده بیز بویوک احترام قازا  
نیشیق. اولار تیز روزنامه لرینده  
بازیرلار قوی دمکرات باشچی لاری  
کلوبیمیزیده امارتدن قورقارینلار.  
اما بیز دیریک که یوخ، سیز تیزووی  
نجات ویرین یزده سیزه کمک ایلر  
جیکیک. اما ییزیم سیزه هیچ احتیا  
چیمیز یوخدور. سیز بونی یلملی سیز  
که اگر ییزیم ملی آزادلیقمیزی تانیا  
سازا ییز نوروموز سیز سیز یاشایا  
یلریش. نه آیی بوندان قیاق کچین  
حکومت قارنی بریق کاظم لارا دستور  
ویریدی که مدرسه لر قاغیشدا دور  
سون و چادر اسیر دولان مسئله لر و  
محمل لر اذیت ایلرین لر، ییزیم حکوم  
تمیز قارنی بریق کاظم لاری مجازات  
یتیدی و ایران مرتجع روزنامه لری  
اولاری وطن پرست ادلانیردیلار.  
ایندی ییزیم تیز ملی دولتمیزین سایه  
مینده هر کس آزاد بر صورتده یاشامق  
امکانه مالک اولمشدور. ییز تیزوومو  
زی تمام دنیا به تانیدیردق، تمام دنیا به  
پیر رادیو یوخدی که گونده افلاش  
آلسی نلمده آذربایجان باره سینده  
دانشمنین بو آدی ییز اوچالار قانده  
برمه موثق اولمشیق. ییزو کولورمه  
بویوک بیر ریشه اقدام ایتمیشک اودا  
ملی خوشون یاراساق ایچویم، ییز  
محاربه ایتمک ایسه میریک کوردور  
که بو بویوک لیخده افلاش قان توکمه  
دن یاراندیق.

اما اگر ییزیم آزادلیقمیزی آیا  
قلاماق ایستسار من ایته ظن ایدریم  
که سیزلره ییز ایلر برابر آیاغا  
دروپ و تیز ملیت و حاکمیتین  
دفاع ایتمک بولوندا مجازده ایلر جیکیک  
(شدنی و اولون سورون آفتشلار)

من صدیق ایدریم که معارف سیز ییز  
ملت یاشایا یازمک دنیا بلیک و معارف و  
فهنک و مستونده دولایریم بولکه میز  
کره ک تیز ایلیمزده اولانا ایلیمزک  
تیز که ملکر کیسی تیزی ایلیمک بونا  
گوره کرک مالیات یقلا و مدرسه  
لر و ویریلر بونلار عابسی حکومتیز  
تیز ایلیمزده اولدوغی صورتده علمی  
اولا ییز اگر ییلر اوا ارسا تیز که  
گلر ییزم ایشله بیکری تیزی و رحمت  
میزیم نتیجه سین آبارار تیزینه یازک  
و آبارتمان دورمدور.

نجه کچین دورمه آزاد یاشاماق  
بیر بره یاشاماق، مجلس قورماق،  
امکان ویرمیردی که ده مسجدده  
عزادارلیقا دا اجازله ویرمزلر، ییز  
کرک حکومتی ماحلیق و میدان  
ویرمک که معارف و مایر ساحه لره  
ملت اوز استعدادینی کورسیرین تا  
هامی اونون مظهریندن استفاده ایلر  
یلرین ایندی ییزیم دارالقون مسئله  
سی مهم بیر مسئله در کرک اونی تاسیس  
ایلمک و فقط بو واسطه ایلر در که ییزیم  
لیاقلی مسئله لریمیزمندی لریمیز کرک  
لریمیز اولایر، بونی ملی حکومتیز  
تیز ایلیمزده اولسا ایلر ییلر جیکیک  
یزیم ملی حکومتیز خالقون آیری  
ه کل، گو کدن دوستمه کل. تیز  
آتالاریمیز و قارداشلاریمیزی ایندی  
هر برین قای سی هامی نن اوزونه آچقدور  
یزیم آذربایجانیمز چوق نورونلی و  
غنی اولکدر، اوتین ممداری و فلاح  
استعدادی و تیزی اینکه بویوک  
امکانلاری وار، اینده قمر بو امکان  
نلردان استفاده اینکه بول ویرمزلر  
قوی بوندان سوزا ملتیز قورونلی  
اولسون ییز کره کاترا اهمیت ویرمک  
اوتا گورده ملی حکومت تاسیس  
اولماق همان تیزی قوت ایلیمکه  
باشلادی ایندی آذربایجان تاترین  
نوسه ویرمک ایچون حکومت یاشنی  
بومچه آرمشدر، دیری ملکر محاربه  
قی ان چنین قلمزده سوشک و شاد  
اولماده صرف نظر ایتمه دیلر، ییزایه  
همیشه آعلامتق قوی بوندان سوزا  
آعلاماتی برینه خلیفه اوزی کولسون  
ایندی ملتیز میرلش و طبقاتی مبارزه  
اورنادان کچید در کوردون (۵)  
آیین ایچری سینمه تیز زده هیچ بویوک  
حادثه اوز ویرمه ییدر، بو قورخودان  
دگل بلکه صمیمیتدن و ایستادن در  
یزیم ملکریمیز و معارفی  
لریمیز کره ک کچیک و مقصوم بالا  
لاریمز وطن معنی و آزادیلیق

تیزیم جوان ورزشکارلاریندان



سگوروا دولت سرگینین تیز زده ویردیگی نایشلرده لیریزیم  
جوان ورزه کارلاریندا انحرک ایتمشدر.  
او جمله دن آتای مصطفی کمال کورلرین آغیر پهلوالیق نامایی  
لری ایلر گورکملی ییز دوستموشدر.  
آقای مصطفی کمال ۱۳۰۱ نجی ایلده آتادان اولوب و ان جوان  
ورزشکارلاریمیزدان در.

دقت!

خلیفه ییز طرفیندن فدائی لر ویریلن هدیه لر ایچون آقای  
شیرینی نین ریاست افتخاری آلتیندا و آقایان رفیعی و تیموری  
و قیامی نین عضونتی و قتی خشکابی نین عشق لیگی ایلر آذر  
بایجان روزنامه سین اداره سینده بیر کمیسیون تشکیل اولونمو  
شد. بو کمیسیون اداره میره کلن متعده پیشنهاد لارین اثرینده  
و گولدر یلمیش هدیه لر گوره تشکیل اولوب و بوندان سوزا  
ساعت ۱۰ سان ساعت ۴ گولر تادان سوزایا قدر گولدر ریلن  
هدیه لری قبول ایلر جکدر و ضمنا هدیه ویرلرین تیز پیشنهاد لارینا  
گوره ویریلن وجه لرله، کمیسیون وسیله سی ایلر قدا تیلرله ایلر  
و غیره آلتینا جکدر.

یوگوسلاویا آزاد خلیفه ییز  
یزره اولان سچالی سی  
انجی صدمه‌دهن بقیه  
و اجتماع جیدن یوگوسلاویا  
عشقینی تریق اینیلر تیزی ایلیمک.  
یز بونا ایتمیش و لر قورمه ایلر  
چالشین و دولت ده وار قوسی ایلر  
سیر امکان ویرم جکدر.  
(شدنی آفتشلار)  
مربوط دور، تربیت ماحلیقین اهالی  
سینین اکثریتی ایسه اولو اندر،  
ایندی تربیت خمیر وضعی ییز  
صورتده ایتمالارین ایلیمه لیمی در.  
یز یوگوسلاویا ماحلیقین اینده  
قدر نائل اولدلاری موقبشری تیزیک  
ایدمرکن بو حون ملی آرزو لوند  
عمل مرحله سینه گیرمگین اوده کدن  
آرزو لایر ق.

خلق قوشونلار

- و زارتین فرقه حوزه سی  
توسطیله قدا تیلرله هدیه ویرن  
ای خاصین صورتی
۱. عبدالحمید احمدی - ۵۰۰
  ۲. حسین آربانی - ۱۰۰
  ۳. دکتر میرزا آقا بیود - ۵۰۰
  ۴. حسن عمرانی - ۵۰۰
  ۵. محمود هدایا - ۱۰۰
  ۶. رحیم ابرانی - ۱۰۰
  ۷. دکتر محمود عام آمل - ۲۵۰
  ۸. حسین عافیت - ۵۰۰
  ۹. حبیب دانشور ساعی - ۵۰
  ۱۰. مکریم سروادبان - ۱۰۰
  ۱۱. محمد باقر کارگر - ۱۰۰
  ۱۲. اسمعیل نوروزی باقی - ۵۰
  ۱۳. علی ابراهیم زاده - ۱۰۰
  ۱۴. مهدی یوسف جرم سکن - ۵۰
  ۱۵. بداله فروقانی - ۱۰۰
  ۱۶. حسین ذوالقدر - ۱۰۰
  ۱۷. محمد علی ژرانشان - ۱۰۰
  ۱۸. صادق هدایا - ۱۰۰
  ۱۹. حسن فرشیجی - ۵۰
  ۲۰. باقر عمرانی - ۱۰۰
  ۲۱. نجفعلی طهماسبی - ۵۰
  ۲۲. غلامرضا چاویدان - ۲۵۰
  ۲۳. جعفر بردان پناه - ۱۰۰
  ۲۴. ملک ملک نام - ۱۰۰
  ۲۵. لطیفعلی باقری - ۱۰۰
  ۲۶. زینبا باغستانی - ۵۰
  ۲۷. حلیلی آذر - ۱۵۰
  ۲۸. فاطمه خانم نوروز پور - ۱۰۰
  ۲۹. بویوک آقا تجایی - ۲۰۰
  ۳۰. اسمعیل نظرزاده - ۵۰
  ۳۱. مطلب فرج اوغلی - ۱۵۰

اداره ییزه گونده ریلن

مقاله لرین خلاصه سی

حسین صبح تجلی آذر شهر دن یازم  
آذربایجاندا ملی حکومت لور  
لماشده ان قیاق آذر شهر و اونون  
اطرافیندا هر کون بیر نیچه دکان  
پازیلاردی هله بوندان سوزا آذر شهر  
ماهان بولوندا آراسی گیشمه دن  
چاروادارو آلورچی لری سوزا دیلار  
و بیر عده باغ اوغرو لاری عمل  
کمیته سی که باغ لارین آجا جلا رینی  
کشیپ آتایر دیلار.  
ا راسی کیشمه یین عسکریلر  
بامایاراق دولت طرفیندن هیچ  
تدبیر گوتورولمیردی.  
لاکین ملی حکومت یاراندان بونا  
آذر شهر و اطرافیندا بویوک امنیت  
عمله کلمک ایلر برابر ییشتی شیرین  
گولی. گوندن اوجوز لاندان در.

اداری اعلان

اطراف شهر و قصه لردن  
روزنامه یه آینه اولماق ایستیه  
لره احتضار اولونور که ۳۱ فوریه  
آینه پولین گولدرمه ستر ققام  
لارینا ترقیب لری ویریلر جکدر.  
روزنامه اداره سی